

Unser Amtsblatt

Zeiselmauer-Wolfpassing



Information der Bürgermeisterin der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
gemeinde@zeiselmauer.gv.at | zeiselmauer-wolfpassing.gv.at



**Wir wünschen
Ihnen einen
schönen und
erholsamen
Urlaub!**

Die Bürgermeisterin,
die Gemeinderäte/innen
und die Gemeindebediensteten

Seite 19

Kräuter vor unserer Haustür

Auf reges Interesse stieß die Kräuterwanderung am 26. April 2025.

Seite 16 – 17

10 Jahre Jugendtreff BOWZ

Sommerfest am 21. Juni 2025, 10:00 Uhr am Sportplatz Zeiselmauer

Blattinneres

Ferienspiel 2025

Unsere Kinder können sich wieder auf ein spannendes Ferienangebot freuen!

Aktuell Seite 2

Unsere Gemeinde Seite 9

Gesunde Gemeinde Seite 19

Termine & Veranstaltungen Seite 21



Information der Bürgermeisterin

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger

Im Folgenden gebe ich Ihnen einen Überblick über aktuelle Entwicklungen, die unsere Gemeinde betreffen – von Infrastrukturvorhaben über Umwelt- und Gesundheitsinitiativen bis hin zu Themen der Kultur und des Katastrophenschutzes.

Ich danke allen, die sich aktiv einbringen, mitdenken und mitgestalten. Ihr Engagement macht unsere Gemeinde lebendig und zukunftsfähig.



Ihre Bürgermeisterin
Mag.ª Regina Blondiau-Köllner, M.Ed.

Der Frühling ist da – eine Zeit des Aufbruchs, des Wachstums und der Erneuerung. Auch in unserer Gemeinde tut sich einiges: Neue Projekte werden angestoßen, bestehende Initiativen weiterentwickelt und wichtige Themen gemeinsam vorangebracht.

Beschlüsse des Gemeindevorstandes

Als Bürgermeisterin bedanke ich mich herzlich bei allen geschäftsführenden Gemeinderäten für die konstruktive und engagierte Zusammenarbeit. Die intensive und sachliche Diskussion sowie der gemeinsame Wille zur Konsensfindung haben es ermöglicht, alle untenstehenden Punkte einstimmig zu beschließen.

Benützung des Fußballplatzes durch den USC Muckendorf/Zeiselmauer

Der USC Muckendorf/Zeiselmauer hat ein Ansuchen an die Gemeinde gestellt, den Fußballplatz in Zeiselmauer für den Trainings- und Spielbetrieb der Nachwuchsmannschaft nutzen zu dürfen. Der Gemeindevorstand hat diesem Anliegen grundsätzlich zugestimmt. Die Details der Nutzung werden in einem Vertrag festgehalten, der noch ausgearbeitet wird.

Umstellung der Betriebsausrüstung im Gemeindeamt auf Windows 11

Das Gemeindeamt wird künftig mit dem Betriebssystem

Windows 11 ausgestattet. Dazu wurde das Angebot der Firma Gemdat angenommen. Dieses umfasst:

- ▶ Die technische Vorbereitung und Umstellung der bestehenden Computerarbeitsplätze im Gemeindeamt auf Windows 11
- ▶ die Erneuerung der bestehenden Firewall
- ▶ sowie die fortlaufende Versorgung mit aktuellen Sicherheitsupdates zur Abwehr von Cyber-Attacken, wie sie derzeit öfters in Zeitungen zu lesen sind

Testbetrieb von LED-Radarsensoren in der Wiesengasse und Grabengasse

Zum Test der geplanten situativen LED-Straßenbeleuchtung wird in der Wiesengasse und der Grabengasse ein Probetrieb mit Bewegungsmeldern durchgeführt. Dabei kommen Sensoren mit unterschiedlicher Reichweite zum Einsatz. Der Test soll unmittelbar nach Lieferung der Geräte beginnen und innerhalb eines Monats abgeschlossen sein. Über die Durchführung und Ergebnisse wird im Amtsblatt berichtet.



Anschaffung von Spielgeräten und Erneuerung des Sandes beim Spielplatz im Park Zeiselmauer

Zur Aufwertung des Spielplatzes im Park von Zeiselmauer wird die Anschaffung eines neuen, qualitativ hochwertigen Kinderspielhauses geprüft. Gleichzeitig soll der Spielsand – insbesondere im Bereich des Nassspielplatzes – erneuert und gesiebt werden. Der zuständige geschäftsführende Gemeinderat Gustav Mayer wurde mit der Einholung und Vorbereitung entsprechender Angebote beauftragt.

Beschattung der Sandkiste am Spielplatz Zeiselmauer

Um den Spielbereich bei der Sandkiste in den Sommermonaten besser vor direkter Sonneneinstrahlung zu schützen, wird die Anschaffung und Pflanzung eines Baumes zur natürlichen Beschattung in Erwägung gezogen. Auch hierfür wird GGR



Gustav Mayer mit der Einholung eines entsprechenden Angebotes beauftragt.

Kostenübernahme für die 10-Jahres-Feier des Jugendtreffs BOWZ

Die Gemeinde übernimmt die Kosten für die Jubiläumsveranstaltung zum 10-jährigen Bestehen des Jugendtreffs, die am 21. Juni 2025 ab 10:00 Uhr am Sportplatz stattfinden wird. Bitte entnehmen Sie weitere Details der Ankündigung dieser Veranstaltung.

Austausch der Brunnenpumpe in der Wasserversorgungsanlage Wolfpassing

Die in die Jahre gekommene Brunnenpumpe in der WVA Wolfpassing wird durch eine neue Pumpe ersetzt. Der Auftrag wurde an die Firma Löschl Installationen vergeben. Die Kosten für den Austausch belaufen sich auf 13.124,45 Euro brutto.

Reparatur der Druckschlagklappe in der Wasserversorgungsanlage Wolfpassing

Darüber hinaus wurde die Reparatur der Druckschlagklappe der gleichen Wasserversorgungsanlage durchgeführt. Der Gemeindevorstand hat beschlossen, die Firma Rittmayer mit dieser Arbeit zu beauftragen. Die Kosten betragen 6.952,50 Euro brutto.

Bericht Gemeinderatssitzung

Kanal

„Die Zukunft liegt unter der Oberfläche und in der Zusammenarbeit“ – ist in der Ausgabe der Gemeinde-Zeitschrift Kommunal 05/2025 zu lesen.

Genau das trifft auch auf unsere Gemeinde zu. „Die Instandhaltung der unterirdischen Infrastruktur ist eine Daueraufgabe – technisch anspruchsvoll, finanziell fordernd und politisch sensibel“.

„Ob mit grabenlosen Sanierungsmethoden, digitalen Leitungskatastern oder überregionalen Kooperationsmodellen: Wer heute mutig und strategisch handelt, legt das Fundament für eine nachhaltige und leistungsfähige Infrastruktur von morgen“, heißt es weiter im Artikel. Genau daran arbeiten wir.

Die Sanierung des Kanals im Bereich von Alt-Zeiselmauer ist bereits abgeschlossen. Die Arbeiten im restlichen Gemeindegebiet folgen.

Gräben

Nach dem Unwetter im September des letzten Jahres brauchen die Gräben der Gemeinde

(Hollergraben, Wolfpassinger Ortsgraben, Schilleringraben, Hauptgraben, Grenzgraben nach St. Andrä-Wördern) weitere Pflege, um für zukünftige Wetterkapriolen gerüstet zu sein.

In Zusammenarbeit mit den jeweiligen Verantwortlichen (Hauptgrabenwasserverband Königstetten, Wildbachverbauung – Bund, Via Donau) werden derzeit die notwendigen Vorbereitungen getroffen und in Folge die Arbeiten durchgeführt.

Nachbesprechung zum Hochwasser-Einsatz der Feuerwehren

Die Feuerwehren haben eine Nachbesprechung zum Hochwassereinsatz initiiert. Eingeladen waren Vertreter der Feuerwehren, der Wassergenossenschaft, Manfred Meidlinger (Vorsitzender des Hochwasser- und Katastrophenschutzes) sowie Zivilschutzbeauftragter Gustav Mayer.

Die gesammelten Erfahrungen werden in die Überarbeitung des Katastrophenschutzplans einfließen.

BodenWasserKlimabox

Die Klimabox richtet sich an Bürgerinnen und Bürger, Gemeindevertreterinnen und -vertreter sowie an Schulen und Kindergärten. Sie ermöglicht ein unmittelbares Erleben der Auswirkungen des Klimawandels auf Boden, Wasser und Biodiversität. Die Box ist derzeit in der Schule im Einsatz und steht kostenfrei zur Verfügung. Sie kann bei der eNu unter www.enu.at angefordert werden. Ansprechpartner ist Gabriel Lang, Tel.: +43 676 83 688 597 oder gabriel.lang@enu.at.

Projekt mit der Universität für Bodenkultur

Im Herbst plant die Gemeinde mit einer Professorin der Universität für Bodenkultur (BOKU) ein studentisches Projekt. Es wird vorab ein Bild vor Ort gemacht, um geeignete Themen wie Wasser, Boden, Bodenschutz, Hochwasser oder Katastrophenschutz zu identifizieren.

Kultur.Region.Niederösterreich

Unter dem Titel „Wie Gemeinschaft gelingt?“ bietet die Plattform der Kultur.Region.Niederösterreich vielfältige Materialien, Ideen und Bildungsangebote – online sowie in einer Broschüre. Mehr unter: www.bhw-n.eu. Ich persönlich habe bereits zwei Seminare besucht und kann sie sehr empfehlen.

Initiative „Vorbild Barrierefreiheit 2025“

Gesucht werden vorbildhafte barrierefreie Projekte – baulich, digital, im Sport-, Kultur- oder Freizeitbereich sowie Maßnahmen zur Sensibilisierung.

Wer eine Idee für ein Projekt hat, findet weitere Informationen unter: www.bildungsgemeinden-noe.at/beitrag/vorbild-barrierefreiheit (Einreichfrist: 30. Juni 2025)

Zivilschutzvortrag: 27. Juni 2025

Der Zivilschutzbeauftragte Gustav Mayer organisiert am 27. Juni einen Vortrag zum Thema Zivilschutz. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Aktuelles aus der Gemeinde

Informationen zum Wasserleitungsbau

Die Arbeiten an der Wasserleitung schreiten voran. Derzeit wird vor allem in der Kriemhilden- und Hagengasse gebaut.

Zusätzlich werden die Arbeiten in der Dankwartgasse vorgezogen.

Für Fragen wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt.

Die Ideenbox für Jugendliche ist da!

Unsere Gemeinde lebt vom Mitmachen – und ganz besonders von den Ideen der jungen Leute. Deshalb gibt's jetzt was Neues nur für euch: die Ideenbox für Jugendliche!

Sag uns, was du denkst – direkt bei der Ideenbox! Die Ideenbox steht ab sofort zwischen dem Altstoffsammelplatz und dem Skaterplatz in Zeiselmauer. Sie ist für alle Jugendlichen, Schülerinnen und Schüler gedacht – also für dich! Ob Anregungen zu Freizeitangeboten, Veranstaltungen oder zur Verschönerung öffentlicher Plätze – jede Idee zählt und ist willkommen!

Weitere Details sind in dem Artikel zur Ideenbox zu finden.

Gemeinsam gestalten wir die Zukunft unserer Gemeinde – danke für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung!




BAUMSCHULE MEDZITI
www.Baumschule-Medziti.at
office@baumschule-medziti.at
0680/14 20 499 & 0680/23 01 399
 KORNGASSE - 3424 WOLFPASSING

- Gartengestaltung
- Planung & Ausführung
- Rasen und Bewässerung
- (Obst) - Baum & Heckenschnitt
- Gärten Wege, Plätze, Mauern
- Montage von Rasenrobotern
- Rollrasen liefern & verlegen
- Pflege - bzw. Jahresgartenpflege
- Bepflanzungen, usw.



Seit über 35 Jahren ist die Pfadfindergruppe Zeiselmauer-Wolfpassing aus unserer Gemeinde nicht mehr wegzudenken. Ganze Generationen von Kindern und Jugendlichen zwischen 5 und 22 Jahren haben bei uns bereits die Gelegenheit genutzt, wertvolle Erfahrungen in der Natur zu sammeln, Abenteuer zu erleben und Freundschaften fürs ganze Leben zu knüpfen. Nicht umsonst heißt es:

*„Einmal Pfadfinder:in
-> immer Pfadfinder:in“*



*Unterstützung für die Pfadfindergruppe
Zeiselmauer-Wolfpassing*

Wir suchen Sie/Dich!

Was macht eine:n Pfadfinder:in aus?

Das Leben in der Gemeinschaft und die diesbezügliche Mithilfe jedes Einzelnen steht stets im Mittelpunkt. Unsere verschiedenen Altersstufen, von den jüngsten Bibern (zwischen 5 und 7 Jahre) bis hin zu den Jugendlichen Rangern und Rovern, treffen sich in regelmäßigen Heimstunden um altersgemäß zu lernen, zu spielen und die Natur zu erleben. Bei Wochenend- und Sommerlagern entwickeln die Kinder darüber hinaus ihre Selbstständigkeit. Lagerfeuer, Zelt aufbauen, Orientierungskennnisse in Kleingruppen im Ort sammeln, Bärlauch pflücken, gemeinsames Kochen, Mitarbeit bei den eigenen Festen wie Fronleichnam Fröhlschoppen und Sturmheurer sind nur einige unserer Aktivitäten für die Kinder der Gemeinde.

Knapp 80 Kinder werden betreut!

Zurzeit platzt unser Verein und unser von der Gemeinde zur Verfügung gestelltes Pfadiheim aus allen Nähten. 15-20 rein ehrenamtliche Erwachsene unterstützen den Verein als Leitungen der einzelnen Altersstufen, Gruppenleitungen, als Elternrat uvm. Um auch weiterhin unser vielfältiges Angebot für die Gemeinde aufrecht erhalten zu können, suchen wir nun Ihre/Eure Unterstützung.

Jede Unterstützung zählt!

Es gibt viele Möglichkeiten, die Pfadfindergruppe Zeiselmauer-Wolfpassing zu unterstützen, ganz flexibel nach Ihren Möglichkeiten:

- ▶ Bei der Durchführung von Veranstaltungen (z.B. beim Aufbau, Mehlspeisen backen etc.)
- ▶ Bei der Arbeit in den einzelnen Altersstufen und bei den Lagern (Biber etc.)
- ▶ Bei der Instandhaltung unseres Pfadiheims (z.B. Rasen mähen, Renovierungen, Erweiterung des Heims,...)
- ▶ Finanzielle Unterstützung zur Abdeckung der laufenden Kosten des Heims, oder größere und kleinere Anschaffungen für die Kinder (Pfadfindergruppe Zeiselmauer-Wolfpassing, Raika: IBAN AT67 3236 7000 0032 0440)

Bei Interesse freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme bei unserer Gruppenleitung, Fr. Conny Zaric, telefonisch unter 0664/3907616.

Sorgen wir gemeinsam dafür, dass unsere Kinder und Jugendlichen weiterhin unvergessliche Erlebnisse und wertvolle Erfahrungen sammeln können. **Vielen Dank für Ihre Unterstützung!**

Gut Pfad!



Einbindung der jungen Generation in unserer Gemeinde – Ideenbox

In unserer lebendigen Gemeinde setzen wir auf die Einbeziehung aller Generationen, und besonders am Herzen liegt uns die Stimme der jungen Menschen. Aus diesem Grund freut es mich, Ihnen die Ideenbox vorzustellen, die gezielt Schülerinnen und Schüler sowie Jugendliche ansprechen soll.

Die Ideenbox – Raum für eure Vorschläge
Die Ideenbox wird zwischen dem Altstoffsammelplatz und dem Skaterplatz in Zeiselmayer platziert und bietet allen Jugendlichen die Möglichkeit, ihre Verbesserungsvorschläge und Anregungen zur Gestaltung unseres Dorflebens einzubringen. Egal, ob es um Freizeitangebote, Veranstaltungen oder die Verschönerung von öffentlichen Plätzen geht – jeder Beitrag ist wertvoll!

Ziel: Mehr Mitbestimmung für Jugendliche
Ziel der Ideenbox ist es, die Mitbestimmung und das Engagement der jungen Generation in unserer Gemeinde zu fördern. Ich lade alle Jugendlichen herzlich ein, ihre kreativen Ideen, Wünsche und Anregungen einzubringen. Denn wer könnte besser wissen, was in unserer Gemeinde fehlt oder verbessert werden soll-

te, als die Jugendlichen, die hier leben und ihre Freizeit verbringen?

Auswertung und Weiterverarbeitung der Ideen

Einmal im Monat werde ich die Ideenbox leeren und die eingegangenen Vorschläge sichten. Die besten Ideen werden dann im Ausschuss für Soziales, Vereine und Sport besprochen. So haben die Jugendlichen die Chance, ihre Vorschläge direkt in den Vermittlungsprozess der Gemeinde einzubringen und aktiv an der Gestaltung ihres Umfelds mitzuwirken.



Mit besten Grüßen,
Dominik Blum, Jugendgemeinderat

Amtsblatt

Wir möchten Sie daran erinnern, dass in den Sommermonaten Juli und August kein Amtsblatt gedruckt wird.

Der Redaktionsschluss für das September Amtsblatt ist am Mittwoch, 20. August 2025, 12.00 Uhr.

Aufhebung der Sperre der L118 (Höflein)

Laut Information der Marktgemeinde St. Andrä-Wördern werden spätestens ab Samstag, 28. Juni 2025, die derzeitigen Sperren auf der L118 aufgehoben. Somit wird ab diesem Zeitpunkt eine Durchfahrt Richtung Klosterneuburg wieder möglich und auch die Fahrten des Schienenersatzverkehrs sind gesichert.

Essen auf Rädern Zusteller/in gesucht

Personen, die infolge ihres Alters oder Gebrechens nicht in der Lage sind, sich eine Mahlzeit selbst zuzubereiten, bekommen von ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Sozialen Hilfswerkes ein Essen frisch gekocht nach Hause zugestellt.

Für diese Lieferungen werden Zusteller und Zustellerinnen für Zeiselmayer-Wolfpassing und Muckendorf-Wipfing gesucht.

Möchten Sie einmal im Monat mit-helfen, betroffene Personen zu beliefern? Dann melden Sie sich bitte am Gemeindeamt persönlich oder telefonisch unter 02242/70402.

Vielen Dank im Voraus für Ihr Engagement!



„Natur im Garten“ Aktion

„Schritt für Schritt klimafit!“ – unsere Gemeinde macht mit!

Das Jahr 2025 steht bei der NÖ Umweltbewegung „Natur im Garten“ ganz im Zeichen des klimafitten Gärtnerns. Mit dem Jahresschwerpunkt „Schritt für Schritt klimafit!“ sollen Bürgerinnen und Bürger sowie Gemeinden inspiriert werden, ihre Gärten und Grünräume nachhaltig und klimafreundlich zu gestalten.



Auch die Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing beteiligt sich an der Aktion und verteilt Samensackerl „Wassersparender Kräuterrasen“, die von „Natur im Garten“ zur Verfügung gestellt wurden.

Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, sich ein kostenloses Samensackerl am Gemeindeamt abzuholen und damit gemein-

sam ein Zeichen für eine nachhaltige Zukunft zu setzen.

Der wassersparende Kräuterrasen ist eine umweltfreundliche Alternative zum herkömmlichen Rasen – er benötigt weniger Wasser, ist pflegeleicht und bietet wertvollen Lebensraum für Insekten sowie eine wichtige Nahrungsquelle für Igel. Durch das An-

legen eines Kräuterrasens kann gemeinsam die Lebensqualität in der Gemeinde gesteigert, den Herausforderungen des Klimawandels begegnet und ein Beitrag zu einem klimafitten Niederösterreich geleistet werden.

Weitere Infos:
www.naturimgarten.at/schrittfuerschrittklimafit



NEU!
\$57a Gutachten (Pickerl) Prüfstelle

LANDTECHNIK FACHBETRIEB
mit Verkauf und Service

- ✓ Traktoren, Land- und Forstmaschinen
- ✓ Fachgerechte u. kompetente Beratung ✓ Ersatzteilbesorgung
- ✓ Reparaturen von Traktoren, Anhängern oder sonstigen Maschinen

Unsere Partner **VALTRA** **DEUTZ FAHR** uvm.



Adolf Tobias Ges.m.b.H., Eduard Klinger Straße 15, A-3423 St. Andrä-Wördern,
Tel. 02242/38100, www.landtechnik-tobias.at

Strauch- und Baumschnitt

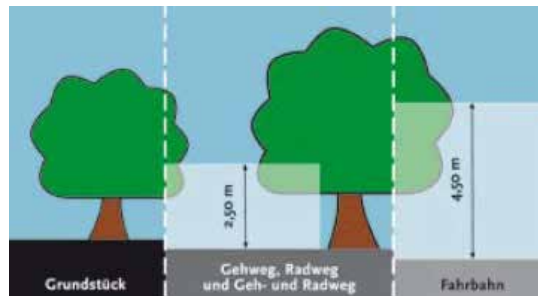
Bäume und Sträucher Richtung Straße und Gehsteig

Was das Wachsen von Bäumen und Sträuchern auf Straße und Gehsteig hin- aus betrifft, sind für Liegenschaftseigen- tümer strenge Vorgaben einzuhalten. Ein Garten mit Bäumen und Sträu- chern ist ein wunderbarer Erholungs- raum. Wenn der Bewuchs jedoch über Zaun und Gartenmauer wu- chert, kann das die (Verkehrs-) Sicherheit erheblich beeinträch- tigen. Sichtbehinderungen stel- len ein Sicherheitsrisiko für alle Verkehrsteilnehmer dar. Viele Gehsteige sind nicht oder zum Teil nur eingeschränkt be- nutzbar, wodurch die Fußgän- ger gezwungen sind, auf die Straße auszuweichen. Über- hängende Äste von Bäu- men und Sträuchern behindern über- dies die Zufahrt von Einsatzfahrzeugen oder die Entleerung der Mülltonnen. Nach den Bestimmungen der Straßen- verkehrsordnung zum Lichtraumprofil ist der Luftraum oberhalb der Straße frei zu halten. Das sind über dem Gehsteig mindestens 2,5 Meter Höhe und über der Fahrbahn mindestens 4,5 Meter Höhe.

Wir ersuchen daher alle Liegenschaftsei- gentümer, über die Grundgrenze ragende Äste entsprechend zurückzuschneiden.

Schattenwurf durch Bäume und andere Pflanzen

Der Schattenwurf von Bäumen auf dem Nachbargrundstück ist grundsätzlich zu dulden. Die Unterlassung des Wachsens von Ästen und deren Beseitigung kann je- doch begehrt werden, wenn dabei das orts- übliche Maß überschritten wird und die ortsübliche Benutzung des Grundstücks



wesentlich beeinträchtigt wird und die Be- einträchtigung unzumutbar ist. Eine Aus- nahme besteht, wenn die Bäume/Pflanzen unter dem Schutz bundes- oder landes- gesetzlicher Regelungen stehen. Das Einbrin- gen einer Klage ist erst dann möglich, wenn zuvor eine gütliche Einigung (vor einer Schlichtungsstelle, mit Hilfe einer Mediatorin/eines Mediators oder im Rahmen eines prätorischen Vergleichs) versucht wurde. Ob tatsächlich ein Anspruch auf Unterlas- sung bzw. Beseitigung besteht, prüft das Gericht im Einzelfall.

Über die Grenze wachsende Äste, Wurzeln etc.

Obst, das auf überhängenden Ästen wächst, darf gepflückt werden. Die Eigentümerin/ der Eigentümer selbst hat grundsätzlich kei- ne Verpflichtung, über die Grenze hängende Äste, über die Grenze wachsende Wurzeln etc. zurückzuschneiden. Äste, die über die Grundstücksgrenze wachsen, dürfen jedoch von derjenigen/demjenigen, auf de- ren/dessen Grundstück sie ragen, selbst geschnitten werden („Über- hangrecht“). Dies erfolgt grundsätz- lich auf eigene Kosten. Ausnahme: Bei drohender Gefahr, z.B. morsche Äste, die herabfallen könnten, trägt die Baumeigentümerin/der Baumei- gentümer die Hälfte der Kosten. Die Entfernung von Wurzeln und Äs- ten muss fachgerecht erfolgen. Die Pflanze muss geschont werden.

Bäume auf Grundstücksgrenzen

Eigentümerin/Eigentümer eines Baumes ist diejenige/derjenige, aus deren/ dessen Boden der Stamm des Baumes ragt. Bäu- me, deren Stamm sich auf der Grenze von Grundstücken befindet („Grenzbaum“), ste- hen im Miteigentum der Nachbarinnen/ Nachbarn. Eine Miteigentümerin/ein Mit- eigentümer darf den Baum nicht ohne Ein- verständnis der/des anderen fällen lassen.

Quelle: www.oesterreich.gv.at



ELEKTROTECHNIK HAGMANN GMBH

ELEKTROINSTALLATIONEN | BLITZSCHUTZ | ANLAGENÜBERPRÜFUNGEN

Unterfeldgasse 38 | 3426 Wipfing
0677 616 665 10 | office@elektro-hagmann.at

Zuschuss für Musikschulen

Alle Eltern von Musikschülern (bis zum 18. Lebensjahr) können ab 23.6.2025

bis spätestens
30. September 2025

einen Zuschuss für das Schuljahr 2024/2025 in der Höhe von 20% des eingezahlten Betrages (max. € 120,-) am Gemeindeamt beantragen. Dafür ist eine Einzahlungsbestätigung der Musikschule unbedingt erforderlich! Die Bestätigung der Musikschule St. Andrä-Wörtern erhalten Sie am Gemeindeamt St. Andrä-Wörtern.

Spätere Ansuchen können nicht mehr berücksichtigt werden!

Sichtbares Anbringen von Hausnummertafeln

Laut NÖ Bauordnung § 31 ist die Hausnummer deutlich sichtbar beim Haus- oder Grundstückseingang anzubringen.

Wir ersuchen Sie, eine Hausnummertafel sichtbar zu montieren, falls Sie noch keine besitzen bzw. sie nicht mehr lesbar ist.

Sie können am Gemeindeamt eine Tafel um € 25,- bestellen.

Feststellungsbescheid gem. §70 NÖ Bauordnung

für nachträgliche Baubewilligungen unter folgenden Voraussetzungen

Viele Gebäude im Gemeindegebiet Zeiselmauer-Wolfpassing sind schon vor längerer Zeit, manche sogar vor über 100 Jahren, errichtet worden. Die damalige Bautechnik, Plandarstellung und Bauausführung weicht teilweise von unseren derzeitigen Baunormen und Ansprüchen an die Genauigkeit ab.

Früher war der Zaun die Grundgrenze, man hat, wenn noch Baumaterial übrig war, etwas weiter oder höher gebaut. Wenn der Nachbar nichts dagegen hatte, hat man z.B. einfach aus der Terrasse ein Zimmer gemacht. Oft wurde mit Nachbarschaftshilfe gebaut.

Rechtlich betrachtet sind diese Gebäude bzw. Gebäudeteile nicht bewilligt und können manchmal nach den heutigen Baugesetzen nicht mehr nachträglich bewilligt werden. Oft stellt man auch im Zuge der heutigen Planung fest, dass das Gebäude von der ursprünglichen Bewilligung abweicht. Viele dieser Häuser befinden sich mittlerweile im Eigentum der nächsten Generation oder wurden verkauft. Den neuen Eigentümern ist das Fehlen einer Baubewilligung meist gar nicht bewusst.

Nachträgliche Baubewilligung für Veränderungen, die vor mehr als 30 Jahren gemacht wurden

Daher können Bauwerke mit langjähri-

ger Bestandsdauer (nachweislich über 30 Jahre) laut § 70 NÖ Bauordnung rechtlich abgesichert werden. Voraussetzung ist, dass ursprünglich eine Baubewilligung bestanden haben muss, von der vor mehr als 30 Jahren – aus welchen Gründen auch immer – abgewichen wurde. In so einem Fall kann der/die grundbücherliche Eigentümer/Eigentümerin einen Antrag nach §70 Abs. 6 NÖ Bauordnung stellen. Der Antrag muss einen vollständigen Bestandsplan, einen Nachweis über das Gebäudealter und diverse Befunde beinhalten. Die Gemeinde kann dann einen Feststellungsbescheid gem. §70 NÖ Bauordnung erlassen.

Gerne stehen wir Ihnen für Fragen zur Verfügung

Wenn Sie EigentümerIn eines älteren Gebäudes sind, auf das eventuell o.g. Punkte zutreffen, laden wir Sie gerne ein, am Gemeindeamt in den entsprechenden Bauakt Einsicht zu nehmen. Wir können dann gemeinsam prüfen, ob bauliche Veränderungen vorgenommen wurden, für die ein o.g. Feststellungsbescheid in Frage kommt.

Das Ziel ist, dass sowohl die Bauakte am Gemeindeamt als auch die Unterlagen der Grundstückseigentümer auf aktuellem und rechtlich abgesicherten Stand sind.



www.pittel.at

Porschestraße 15, 3430 Tulln

Tel.: 050 828-3700, Fax: DW-3790

tulln@pittel.at

„Goldener Igel“ für die Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing



„Mit dem ‚Goldenen Igel‘ würdigt die NÖ Umweltbewegung ‚Natur im Garten‘ seit vielen Jahren jene Gemeinden, die beim ökologischen Gestalten und Pflegen ihrer Grünräume Vorbild sind. Dank des Engagements unserer Gemeinden und der vielen Landsleute, die sich für Umwelt und Klima einsetzen, schaffen wir gemeinsam ein noch lebenswerteres Niederösterreich.“

Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner

Für die naturnahe und rein ökologische Gestaltung und Pflege der öffentlichen Grünflächen im vorigen Jahr zeichnet „Natur im Garten“ jährlich Gemeinden mit dem „Goldenen Igel“ aus. Diese höchste Auszeichnung der NÖ Umweltbewegung wird dabei jenen Gemeinden in Niederösterreich zuteil, die im Vorjahr die Kriterien von „Natur im Garten“ – kein Einsatz von chemisch-synthetischen Pflanzenschutz- und Düngemitteln sowie Torf – zu 100% erfüllt, ihre Leistungen dokumentiert und sich einer Begutachtung unterzogen haben.

Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner: „Der ‚Goldene Igel‘ steht als sichtbares Zeichen für das Bekenntnis der

Gemeinden zu den Grundsätzen von ‚Natur im Garten‘. Mit der ökologischen Pflege und Gestaltung ihrer Grünräume schaffen sie nicht nur wertvolle Lebensräume für Flora und

Fauna, sondern steigern auch die Lebensqualität für die Bevölkerung. Durch den Einsatz der Gemeinden und ihrer Bürgerinnen und Bürger ist Niederösterreich führendes

„Den Themen Nachhaltigkeit und Umweltbewusstsein kommt in der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing ein besonders hoher Stellenwert zu. Durch die naturnahe Gestaltung und Pflege von Grünräumen übernehmen wir Verantwortung – einerseits hinsichtlich Klima-, Umwelt- und Artenschutz, andererseits können wir so unserer Vorbildrolle unseren Bürgerinnen und Bürgern gegenüber gerecht werden“

Vizebgm. Eduard Roch.

Offizielle Präsentation der Limeswand



Im Rahmen einer kleinen Feier mit Snacks und Umtrunk wurde die Limeswand neben der Volksschule offiziell präsentiert.

Unter den rund 60 interessierten Mitgliedern konnte der Obmann Frau Bürgermeisterin Mag. Regina Blondiau-Köllner, einige Damen und Herren des Gemeinderates, Herrn Dr. Dominik Hagmann (Geschäftsführer des Vereines Museen und Vermittlung am Donaulimes) und Herrn Ubl, Sohn des Archäologen Dr. Hannsjörg Ubl, der viele Jahre die

Grabungen in Zeiselmauer leitete, begrüßen.

Herr Arnold Polacek als Gestalter und Dr. Bernhard Kreuz (Verein Freunde von Zeiselmauer) erläuterten die Motive der Gestaltung der Limeswand.

Wir freuen uns, dass dieses, unser bisher letztes Projekt, so gut angenommen wurde.

Nähere Details:

www.cannabiaca.com/Rommerrundgang/Limeswand

Josef Meyer,
Obmann Freunde von Zeiselmauer

ökologisches Gartenland in Europa.“

Aktuell halten sich 498 Städte und Gemeinden in Niederösterreich bei der Pflege der öffentlichen Grünräume an die Kriterien von „Natur im Garten“. Die „Natur im Garten“ Partnergemeinden zeigen, wie sich ansprechende Grünflächengestaltung mit Ökologie und Naturnähe verbinden lässt. Laufende Beratungen und Webinare von „Natur im Garten“ Expertinnen und Experten unterstützen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Gemeinden bei der täglichen Arbeit auf den Grünflächen.

Weitere Infos:

www.naturimgarten.at/plakette

Pasta Kaiser

Werte Gemeindebürger/Innen!

Wir freuen uns sehr bei der diesjährigen Prämierung des Pasta Kaisers der Abhof-Messe in Wieselburg mit zwei eingereichten Teigwaren wieder zwei Goldmedaillen gewonnen zu haben. Besonders freut es uns, dass wir mit einem unserer Produkte, den Spaghetti, zum Pasta Kaiser gekrönt wurden. Das heißt unsere Spaghetti waren aus allen vergebenen Goldmedaillen die Besten. Somit können wir mit Stolz behaupten, dass es bei uns die besten Spaghetti Österreichs gibt.

Familie Friedrich



Neues aus KEM & KLAR!

Klima- und Energie-
Modellregionen
heute aktiv, morgen autark

klima+
energie
fonds

KLAR!
Klimawandelanpassungs-
Modellregionen



KEM & KLAR Stammtisch „Klimabilanzen“

Beim Mai-Stammtisch wurde eine App zur Selbsteinschätzung der eigenen Klimawirksamkeit vorgestellt und eine „Klimakonferenz“ simuliert.

Mehr als ein CO₂-Bilanzrechner

Mit der Handy-App „Ein guter Tag hat 100 Punkte“ können Nutzer:innen ihre persönliche „Klimawirksamkeit“ einschätzen.

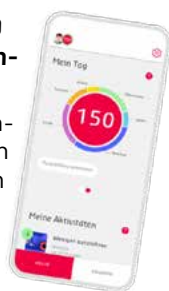
Sie ermöglicht auch, gemeinsam mit anderen Teilnehmer:innen an regionsweiten Klima-Challenges teilzunehmen, um den ökologischen Fußabdruck zu verringern. Die App hilft dabei, das Alltagsverhalten in CO₂-Punkte zu übersetzen. Dabei werden verschiedene Lebensbereiche wie Mobilität, Ernährung, Wohnen und Konsum betrachtet sowie die wissenschaftliche Basis hinter jeder einzelnen Berechnung erläutert.

Es soll kein Wettbewerb entstehen, sondern eine spannende Auflistung, welche Angewohnheiten besonders klimaintensiv sind und wo wir relativ einfach unseren Fußabdruck reduzieren können. Oder wüssten Sie, wieviel CO₂-Äquivalente 10 Minuten Staubsaugen bedeuten?

Ein guter Tag hat **100 Punkte**.

Nähere Informationen zum Projekt sowie die Links zu der App und der Gruppe Tullnerfeld OST finden Sie unter:

100.tullnerfeld-ost.at



„Klimakonferenz“ im Kleinen

Mit Hilfe eines sehr spannenden Klima-Simulations-Tools (En-Roads) wurde eine Mini-Klimakonferenz abgehalten, um zu sehen, welche Maßnahmen wirken.

En-ROADS ist ein komplexer globaler Klimasimulator, mit dem Benutzer:innen sehr einfach die Auswirkungen von dutzenden politischen Maßnahmen – wie etwa der Elektrifizierung des Verkehrs oder der Bepreisung von CO₂-Emissionen auf Hunderte von Faktoren wie Energiepreise, Temperatur, Luftqualität oder den Anstieg des Meeresspiegels untersuchen können.



Beim Stammtisch wurde dieses Tool anschaulich und unterhaltsam im Format einer Klimakonferenz vorgestellt. Ziel war es herauszufinden, welche Maßnahmen die „großen Hebel“ sind, um die Erderwärmung einzubremsen und sichtbar zu machen, worauf sich unterschiedliche Interessensgruppen einigen können ... oder auch nicht.



Die Teilnehmenden bildeten kleine Teams, die in verschiedene Rollen schlüpften und versuchten, gemeinsam in der Simulation positive Wirkung zu erreichen und den globalen Temperaturanstieg zu bremsen.

stammtisch.tullnerfeld-ost.at

en-roads.climateinteractive.org

WIR FREUEN UNS AUF EUER KOMMEN!



INFORMATION

Liebe Kinder!

Auch dieses Jahr haben sich viele Vereine und liebe Menschen aus unserem Ort wieder tolle Sachen für Euch ausgedacht – damit Eure Ferien richtig schön und spannend werden!
Ob Basteln, Spielen, Sport oder Abenteuer – für jeden ist etwas dabei!

Wenn Ihr bei einer Aktion mithelfen möchtet, sagt einfach euren Eltern Bescheid und meldet Euch direkt beim Veranstalter an.
Wir wünschen Euch ganz viel Spaß und supertolle Ferien!

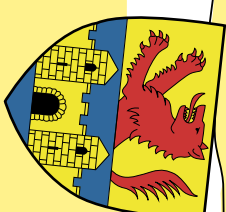
An die Eltern

Beim Ferienspiel werden Fotos gemacht. Diese können auf der Homepage der Gemeinde oder in der Gemeindezeitung veröffentlicht werden. Mit der Teilnahme erklären Sie sich damit einverstanden. Ein großes Dankeschön!

Danke an alle Betreuerinnen und Betreuer, die sich Zeit für die Kinder nehmen, und an alle Sponsoren, die das Ferienspiel möglich machen!

Bgm. in Regina Blonda-Köllner

Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing



FERIEN SPIEL SONNEN



JULI

| Datum | Veranstaltung | Veranstalter & Betreuer <small>Anmeldung unter:</small> | Zeit & Ort | Ende | Alterslimit | € |
|--|--|---|--|---|---|--------|
| 1.7. | Spaß beim Tischtennispielen | TTC Zeiselmauer, Gerhard Koberger Tel. 0676/3455112 | 18.00 Uhr, Römerhalle Zeiselmauer | 19.30 Uhr | kein Alterslimit, aber unter 6 Jahre mit Begleitung | |
| 2.7. | Kochkurs für Kinder | Patrick Friedrich Anmeldungen direkt im GH Figl unter Tel. 02242/70155 | 10.00 Uhr, Gasthaus Figl, Wiener Str. 1, Wolfpassing | ca. 12.45 Uhr | 8 – 12 Jahre max. 10 Kinder | € 7,-- |
| 7.7. | Von der Unterkirche bis zur Kirchturmspitze | Pfarr Zeiselmauer, Sonja Oitzl-Fuchs und Team Pfarverbandskanzlei: Tel. 0676/826633350 | 14.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer | ca. 16.30 Uhr | ab 6 Jahre | |
| 9.7. <small>(nur bei Schönwetter)</small> | Bezaubernd durch den Wald | ÖVP und Grüne, Martin Pircher und Barbara Prewein Tel. 0664/73534200 | 14.00 Uhr, Brunnen beim Schloss in der Massingergasse (Wolfpassing) | 16.30 Uhr am Spielplatz Wolfpassing | kein Alterslimit, aber unter 7 Jahre mit Begleitung | |
| 15.7. | Basteln „Kunterbunte Tierparade“ | Obst- und Gartenbauverein Deux Susi und Tamas Martina Tel. 0664/3677947 und 0699/19097557 (Hort) | 10.00 Uhr, Hort Zeiselmauer Wienerstraße 18 | 11.30 Uhr | kein Alterslimit, aber unter 6 Jahre mit Begleitung | |
| 23.7. | Kochkurs für Kinder | Patrick Friedrich Anmeldungen direkt im GH Figl unter Tel. 02242/70155 | 10.00 Uhr, Gasthaus Figl, Wiener Str. 1, Wolfpassing | ca. 12.45 Uhr | 8 – 12 Jahre max. 10 Kinder | € 7,-- |

AUGUST

| Datum | Veranstaltung | Veranstalter & Betreuer Anmeldung unter: | Zeit & Ort | Ende | Alterslimit | € |
|----------------------------------|--|--|---|-------------------|---|--|
| 9.8. (nur bei Schönwetter) | Jugendtreff goes Africadays | Jugendtreff Zeiselmauer, Barbara Sündermann Tel. 0676/9001980 | 14.00 Uhr, Bahnhof St. Andrä- Wördern. Wir fahren mit dem Zug nach Wien | ca. 20.00 Uhr | ab 12 Jahre | € 15,- (Kosten für die Zugfahrt, Eintritt für Jugendliche ab 12 Jahren) |
| 23.8. | Spiel und Spaß mit Hunden | SVÖ Hundeschule mit Herz und Verstand, Günther Karner, Tel. 0664/3931477 | 14.00 Uhr, SVÖ Hundeplatz Zeiselmauer | 16.30 Uhr | bis 14 Jahre, unter 6 Jahre mit Begleitung | |
| 23. u. 24.8. | Abenteuercamp | TVN Wolfpassing, Horst und Martin Berthold Tel. 0664/6235408 | 13.00 Uhr, Kirchenplatz Zeiselmauer (mit Fahrrad + Helm) | 24.8., Nachmittag | ab 5, nur mit Begleitung max. 30 Kinder | Freie Spende |
| 26.8. | Spielspaß total! – Der coole Nachmittag für Kinder! | SPÖ, Mag. Regina Blondiau-Köllner Tel. 0676/3495282 | 15.00 Uhr, Spielplatz Wolfpassing | 18.00 Uhr | 4 – 16 Jahre Kinder unter 7 Jahre mit Begleitung | |
| 28.8.25 | Instrumentenvorstellung | Musik- und Gesangverein St. Andrä-Wördern, Jugenderferntin: Verena Hürtl Tel. 0650/9951641 | 14.00 Uhr, Römerhalle Zeiselmauer | 16.30 Uhr | kein Alterslimit, aber unter 10 Jahre mit Begleitung | Freie Spende |

1.7.

SPASS BEIM TISCHTENNIS-SPIELEN

Hier lernst du den richtigen Umgang mit Ball und Schläger!

15.7.

BASTELN "KUNTERBUNTE TIERPARADE"

Wir basteln lustige Tiere und Figuren aus Pflanzentöpfen. Danach gibt es eine kleine Stärkung und Getränke.

2.7.

KOCHKURS FÜR KINDER

Wir kochen gemeinsam leichte Sommergerichte für Kinder, die sie zu Hause leicht nachkochen können. Kleines Rezeptheft für zu Hause, gemeinsames Mittagessen.

23.7.

KOCHKURS FÜR KINDER

Wir kochen gemeinsam leichte Sommergerichte für Kinder, die sie zu Hause leicht nachkochen können. Kleines Rezeptheft für zu Hause, gemeinsames Mittagessen.

7.7.

VON DER UNTERKIRCHE BIS ZUR KIRCHTURMSPITZE

Komm, wir entdecken unsere Pfarrkirche: die Unterkirche, die Sakristei und noch einiges mehr!

9.7.

BEZAUBERND DURCH DEN WALD

Wanderung durch den Wolfpassinger Wald mit magischen Zaubereien und abschließendem Grill am Spielplatz Wolfpassing. (Nur bei Schönwetter)

9.8.

JUGENDTREFF GOES AFRICADAYS

Taucht ein in die bunte Welt Afrikas. Afrikanische Kultur, exotische Kulinarik, fesselnde Performances und tolle Rhythmen zeigen Afrika abseits von Klischees. Wien, Donauinsel, www.afrika-tage.at Bei Regenwetter findet das Ferienspiel nicht statt!

23.8.

SPIEL UND SPASS MIT HUNDEN

Kinderparcours, Vorführung Suchhunde Rotes Kreuz Tulln, Pokale für die besten 3 Kinder

28.8.

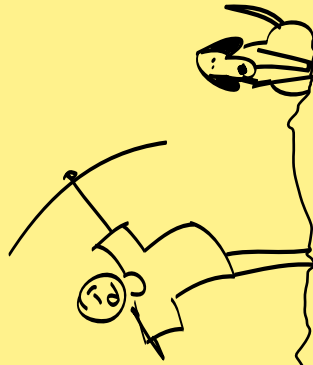
INSTRUMENTEN-VORSTELLUNG

Kinder stellen Kindern Instrumente vor! Einen Nachmittag gibt es die Möglichkeit, längst bekannte oder völlig neue Musikinstrumente zu erforschen und auch selbst auszuprobieren.

26.8.

SPIELSPASS TOTAL! - DER COOLE NACHMITTAG FÜR KINDER!

Lust auf Spiel, Spaß und Action in den Ferien? Dann kommt zu unserem bunten Ferienspiel-Tag! Euch erwartet ein abwechslungsreiches Programm mit: Seilziehen, Sackhüpfen, Dreibeinlauf, Dosenschießen, Eierlauf, kreative Malstation und vieles mehr! Egal ob sportlich oder kreativ – hier ist für jeden etwas dabei! Wir freuen uns auf viele fröhliche Gesichter und einen tollen Tag mit euch! Für Speis und Trank ist gesorgt.



Maibaumaufstellen am Kirchenplatz



Am Mittwoch, dem 30. April 2025, wurde ab 18 Uhr der Maibaum am Kirchenplatz in Zeiselmauer traditionell aufgestellt. Wie jedes Jahr übernahmen die Freiwillige Feuerwehr Zeiselmauer, die Gemeindearbeiter und der Puchclub diese Aufgabe in bewährter Weise – ganz händisch mit sogenannten „Schwabeln“, speziellen Holzstangen zum Aufrichten des Maibaums.

Zahlreiche Besucherinnen und Besu-

cher versammelten sich, um das festliche Ereignis mitzerleben. Die Volkstanzgruppe sorgte für eine stimmungsvolle musikalische und tänzerische Umrahmung. Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt.

Ein besonderer Höhepunkt des Abends war die Ehrung der Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Zeiselmauer für ihren engagierten Einsatz beim Hochwasser im vergangenen Jahr. Sie wurden vom Nieder-

österreichischen Landesfeuerwehrverband mit Urkunden und Medaillen ausgezeichnet – überreicht von der Bürgermeisterin, dem Kommandanten und der Kommandantstellvertreterin.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern sowie den zahlreichen Gästen, die diesen Abend mitgefeiert haben!

Oldtimer Treffen IRoKi & Friends powered by Puchclub Zeiselmauer

Am Sonntag, den 18. Mai 2025 verwandelte sich Muckendorf in ein kleines Paradies für Oldtimer Enthusiasten. Auf dem Gelände beim Haus der Generationen fand das „1. Oldtimer Treffen IRoKi & Friends powered by Puchclub Zeiselmauer“ statt, welches die Moped-, Motorrad-, Traktor- und Automobilgeschichte lebendig werden ließ.

Bei Einfahrt zum **Oldtimer Treffen** gab es auch die Aktion „Parken des Oldtimers gegen freie Spende für einen guten Zweck“ des Puchclub Zeiselmauer. Diese gesammelten Spenden werden wieder Bedürftigen in der Gemeinde bzw. in einer umliegenden Gemeinde zukommen.

Das Treffen beeindruckte mit einer Sammlung historischer Fahrzeuge, von prächtigen Oldtimern bis hin

zu legendären US-Cars, und machten das Treffen zu einer Besonderheit.

Neben der Besichtigung von so manchen Schmuckstücken aus vergangener Zeit, wurden die Besucher mit Köstlichkeiten wie Bosna, Quesadillas und Kotelettsemmeln von Inges Rolling Kitchen verwöhnt.

Fazit: Eine trotz des kalten, regnerischen Wetters sehr gelungene Veranstaltung, die der Puchclub Zeiselmauer perfekt organisierte.

Wer dieses Oldtimer Treffen verpasst hat, keine Sorge, es findet heuer ein weiteres Oldtimer Treffen, wieder am Gelände beim Haus der Generationen statt.



Es freuen sich auf ein Wiedersehen am 28. September 2025 zum **2. Oldtimer Treffen** euer Puchclub Zeiselmauer & Inges Rolling Kitchen





10 Jahre Jugendtreff BOWZ

Der Jugendtreff BOWZ feiert heuer sein 10jähriges Bestehen in unserer Gemeinde.

Aus diesem Anlass gibt es ein großes Fest am Sportplatz Zeiselmauer und wir laden alle herzlich dazu ein. Es beginnt um 10.00

Uhr mit einem Sprayworkshop, damit die graue Mauer bunt und verschönert wird. Danach findet unser alljährlich stattfindendes Soccerturnier am Fußballplatz statt, bei dem alle Kinder, Jugendlichen und jung gebliebene Erwachsene mitmachen können. Ab ca. 18.00 Uhr beginnt unser Abend mit zwei DJ's und einer Wiener Live-Metalband.

Für Getränke und Grillerei ist gesorgt.

Wir ersuchen die in der Nähe des Sportplatzes wohnenden Nachbarn um Nachsicht und Verständnis, da die Liveband sicher laut sein wird. Am besten kommen Sie zu uns und feiern mit!

Barbara Sündermann, Jugendtreff-Leiterin

www.ptacek.at
ptacekinstallationen@aon.at

PTACEK

INSTALLATIONEN GmbH



3433 KÖNIGSTETTEN
Kirchengasse 36

Tel. 02273 / 51 52



Schenken auch Sie Ihr Vertrauen einem Betrieb mit langjähriger Erfahrung!

- Badrenovierung von A-Z, Reparaturen
- Kesseltausch, Optimierung Ihres Heizsystems
- Zertifizierter Wärmepumpeninstallateur
- Pellets-, Solar- u. Alternativenergieanlagen
- Organisierung sämtlicher Nebenarbeiten. Alles aus einer Hand!
- Schnelle und kostenlose Angebotslegung
- Wir stehen für Qualität die besteht!



Vielen Dank an Barbara Sündermann für 10 Jahre Jugendtreff!

Was wäre der Jugendtreff
BOWZ (Best of Wolfpassing-
Zeiselmauer) ohne Barbara
Sündermann?

Kurz: Er würde nicht existieren.

Seit der Jugendtreff 2015 gegründet wurde, investiert Barbara Sündermann viel Zeit und Herzblut, um den Jugendlichen unserer Heimatgemeinde einen Ort zu bieten, an dem sie sich treffen, austauschen und Spaß haben können. Dreimal wöchentlich ist der Treff für alle Jugendlichen geöffnet, hier kann geplaudert, gespielt oder auch über Probleme gesprochen werden, Barbara Sündermann hat immer ein offenes Ohr für alle Anliegen ihrer Schützlinge, auch außerhalb der Öffnungszeiten ist sie für die Jugendlichen da und hilft, wie und wo sie kann.

Action im Jugendtreff

Im Laufe der letzten 10 Jahre hat Barbara Sündermann zahlreiche verschiedene Veranstaltungen auf die Beine gestellt, um den Jugendlichen viel Abwechslung, Spaß aber auch Anleitung zur Bewusstseinsbildung und Unterstützung für ernstere Themen zu bieten. Zum Beispiel durch Vorträge und Workshops betreffend Drogenmissbrauch, Mobbing, Umgang mit anderen Menschen, Ernährung u.v.m.

Ob beim jährlichen Soccerturnier oder „BOWZ rocks“, bei Bastel- und Holzschnittworkshops, gemeinsamer Bepflanzung rund um den Jugendtreff, Besuch der „Africa days“ u.v.m. ... Barbara Sündermann lässt sich immer etwas Tolles einfallen und ist nach wie vor mit viel Verständnis und Engagement für alle Jugendlichen da.

Liebe Barbara, im Namen der Gemeinde herzlichen Dank für deinen unermüdlchen Einsatz!

B.O.W.Z
Jugendtreff

Jugendtreff BOWZ

MI/DO/FR 18:00 – 22:00 Uhr

Sportplatz Zeiselmauer, Holzgasse 8



Helga Grasi
0699/143 12 858

Die cleveren Immobilienmakler®

Büro/Praxis in Tulln
ab sofort zu vermieten
ca 66m², Küche, Bad mit WC
Erdgeschoss, 2 Garagenplätze
MM € 1.035,--

www.UmHaeuserBesser.at



Pflanzentauschmarkt

Mit Freude und Engagement für mehr Grün



Bei herrlichem Frühlingswetter trafen sich zahlreiche Pflanzenfreundinnen und Pflanzenfreunde im Park beim Bahnhof Zeiselmauer – auch aus den umliegenden Gemeinden – um Pflanzen zu tauschen, zu verschenken und sich auszutauschen.

Susi Deux, die Obfrau des Obst- und Gartenbauvereins sowie GR Michael Weiwurm, der stellvertretende Vorsitzende des Ausschusses für Veranstaltungen, freuten sich über das große Interesse und die vielen Besucherinnen und Besucher.

Pflanzen, Tipps und Ideen im Austausch

Auf den bereitgestellten Tischen fanden sich eine bunte Vielfalt an mitgebrachten Pflanzen und Raritäten – alles liebevoll herange-

zogen und zum Tausch oder als Geschenk angeboten. Eine engagierte Kerngruppe sorgt Jahr für Jahr dafür, dass nicht nur Pflanzen, sondern auch wertvolles Wissen, Ideen und Gartentipps weitergegeben werden.

Neben dem Beitrag zur Artenvielfalt und ökologischen Nachhaltigkeit war der Tauschmarkt auch ein Ort für anregende Gespräche und zwischenmenschliche Begegnungen – ein Gewinn für unsere gesamte Gemeinde.

Ein herzliches Dankeschön an alle Mitwirkenden – und weiterhin viel Freude beim Garteln!

Ihre Bürgermeisterin
Regina Blondiau-Köllner



**WIR ÜBERNEHMEN
VERANTWORTUNG
FÜR DIE MENSCHEN
IN UNSERER REGION.**

**Raiffeisenbank
Tulln** 

WWW.RBTULLN.AT   

Kräuter vor unserer Haustür



Das Interesse an Kräutern und ihren Anwendungsmöglichkeiten ist in unserer Gemeinde nach wie vor sehr groß – das bewiesen vor allem die zahlreichen TeilnehmerInnen, die sich am 26. April an der Kräuterwanderung am Fuße des Wolfpassinger Bergs beteiligten.

Rund 30 NaturliebhaberInnen waren dabei und lauschten den sehr kompetenten und unterhaltsam präsentierten Ausführungen des in Zeiselmauer lebenden Kultur- und Naturvermittlers Michael Zisser – es durfte natürlich auch genau geschaut, gefühlt und gerochen werden, um die Kräuter mit allen Sinnen zu erleben und die Unterscheidungsmerkmale zu erkennen.

Es ist immer wieder überraschend, wie viele wildwachsende Kräuter mit brauchbaren Eigenschaften es vor unserer Haustür gibt. Folgend ein paar wenige Beispiele aus den umfangreichen Ausführungen von Michael Zisser.

sondern auch Gelenkschmerzen und andere Beschwerden mildern. Wie viele andere Wildkräuter birgt der Giersch eine Vielzahl an Vitaminen und Mineralien und trägt zur Entgiftung des Körpers bei. Er kann wie Spinat zubereitet werden und schmeckt gut im Salat. Da Giersch stark wuchert, ist er im Garten nicht immer gern gesehen.

Blauer Eisenhut – sehr giftig

Der Blaue Eisenhut ist schön blühend und wird gerne als Zierpflanze in Gärten verwendet. Er ist allerdings sehr giftig und sollte daher nicht entlang von Gartenzäunen gepflanzt werden, wo er auf die Straße ragen und von nichtsahnenden Passanten (vor allem von Kindern) berührt werden kann!

Herzlichen Dank an Michael Zisser für seine interessanten und lebendigen Ausführungen (er bietet übrigens auch Kräuterführungen im Schlosspark Schönbrunn in Wien an, siehe www.schoenbrunn.at). Wir freuen uns auf das nächste Mal!

Zum Abschluss und der Ordnung halber hier noch ein Hinweis des Vortragenden:

Alle Angaben zu den während der Kräuterwanderung gezeigten Pflanzen sind ausschließlich als historische und volkskundliche Informationen zu verstehen, keinesfalls jedoch als Anwendungs- oder (medizinische) Behandlungsempfehlungen. Den Vortragenden trifft keinerlei Art von Haftung für die Anwendbarkeit der von den TeilnehmerInnen der Kräuterwanderung selbstständig gesammelten Pflanzen.

Schöllkraut – für die Haut

Die wichtigsten Anwendungsgebiete sind Hauterkrankungen wie Warzen und Hühneraugen, dafür verwendet man den gelben Saft aus den frischen Stängeln und betupft die betroffene Hautstelle täglich.

Beinwell – bei Prellungen und Brüchen

Aufgrund bestimmter Inhaltsstoffe wird Beinwell überwiegend äußerlich angewendet und zu Salben oder Tinkturen verarbeitet. Zum einen kann das Kraut bei Hautproblemen wie trockener Haut oder Juckreiz helfen. Zum anderen hilft eine Salbe auch bei Zerrungen, Prellungen, Rheuma, Arthrose oder Knochenbrüchen.

Giersch – zur Entgiftung

Die Mineralien im Giersch neutralisieren die Harnsäure und können so nicht nur Gicht,





Backen für den Sommer

Unter diesem Motto wurden am 26. April und am 10. Mai in der Küche der Volksschule Zeiselmauer mit viel Begeisterung Brot aus Natursauerteig sowie Gebäck für sommerliche Gerichte hergestellt.



Unter der Leitung der gelernten Bäckerin Conny Fleischmann fabrizierten die TeilnehmerInnen luftige Krustenbrote und für's Grillen köstliche (Kräuter-) Baguettes und Burger-Buns. Die Ergebnisse sahen nicht nur wunderbar aus, sondern schmeckten auch köstlich.



Es freut uns, dass die im Rahmen der Gesunden Gemeinde angebotenen Brotbackkurse so gut ankommen – auch diese beiden Workshops waren wieder in Kürze ausgebucht – und werden uns bemühen, wenn Conny Fleischmann dazu bereit ist, auch im nächsten Jahr wieder Workshops rund um das Thema „Brotbacken mit gesunden Zutaten“ zu realisieren.



©Foto: Mag. Lui Claudia Springer

Nacken- und Schulterverspannungen selbst lösen

*Dienstag, 16.09.2025, 18:30 Uhr
Alte Volksschule Wolfpassing
Tullner Straße 6, 3424 Wolfpassing*

Eintritt frei!

©Foto: Krisztina Kerekes



Mag. Lui Claudia Springer
Feldenkrais® Methode
Child'Space®
Somatic Experiencing i.A.
Tanz- & Bewegungspädagogin
www.freibewegt.at

Wir lernen leicht umzusetzende, angenehme Möglichkeiten kennen, um mit Nackenverspannungen und Schulterschmerzen umzugehen und diesen vorzubeugen. Wir nutzen funktionale Zusammenhänge und gewinnen mehr Bewusstsein, Entspannung und Leichtigkeit. Dazu verwenden wir Elemente aus Feldenkrais® Lektionen im Sitzen und Liegen. (Die Übungen können auch nur im Sitzen durchgeführt werden, wenn Liegen zu mühsam wäre.)

Bitte mitbringen: eine Yogamatte oder Decke und bequeme Kleidung wie zB. langes T-Shirt, Legging oder Jogginghose. Lieber eine Schicht mehr, damit Ihnen bei langsamen, sanften Bewegungen warm bleibt.

Um **unverbindliche Anmeldung** am Gemeindeamt wird gebeten:
Tel. 02242/70402, Mail: gemeinde@zeiselmauer.gv.at



Ges.m.b.H.

RESCH-DACH

**SPENGLEREI
DACHDECKEREI**

Gewerbestraße 4
3424 Zeiselmauer

Telefon 02242/71087
office@resch-dach.at

Fax DW 22
www.resch-dach.at

Entdecken und Erleben:

Vielfältiges Jubiläumsprogramm im Biosphärenpark Wienerwald

Auch im Jubiläumsjahr bietet das Biosphärenpark Wienerwald Management gemeinsam mit seinen PartnerInnen ein vielfältiges und informatives Programm!

Hier ist für jede/n etwas dabei. Egal ob Familie, Single, Jugendliche/r oder SeniorIn – entdecken Sie neue Aspekte in der Region bei unseren Führungen, Workshops und Veranstaltungen und erfahren Sie mehr über den UNESCO-Biosphärenpark Wienerwald!

Im Jubiläumsjahr des Biosphärenpark Wienerwald kann die interessierte Bevölkerung beispielsweise bei Handwerkskursen den Bau von Trockensteinmauern oder den richtigen Umgang mit der Sense lernen. Außerdem kann man sich bei spannenden Führungen auf Tierspurenbegegnungen, die Wirkungsweisen heimischer Kräuter kennenlernen oder bei Expeditionen durch den Wienerwald mehr über das Ökosystem Wald erfahren. Kreative NaturfreundInnen kommen bei Do-it-yourself-Workshops ganz auf ihre Kosten. Wer Entspannung sucht, findet diese beim Waldbaden oder beim Yoga in der freien Natur. Für die jungen AbenteuerInnen gibt es zahlreiche Ferien camps und Tagesangebote, um gemeinsam die großen und kleinen Wunder der Natur zu erleben.

Die rund 90 Seiten starke Programm-Broschüre „Führungen und Bildungsveranstaltungen des Biosphärenpark Wienerwald Managements und sei-

nen BildungspartnerInnen“ ist bei diversen Infostellen im Biosphärenpark Wienerwald erhältlich bzw. kann unter office@bpww.at bestellt werden.



Das Programmheft gibt es am Gemeindeamt und auch als Download unter www.bpww.at/programm2025



Aktuelle Veranstaltungen finden Sie laufend im Veranstaltungskalender des Biosphärenpark Wienerwald unter www.bpww.at/veranstaltungen.

Raus aus der Teufelsküche

Di, 17. Juni 2025, 21:15 Uhr
Puls4



Sternekoch Alain Weissgerber berät Restaurants, die etwas Hilfe benötigen. Auch im Gasthaus Römerstuben Zeiselmauer wurde eine Folge gedreht.

„Alain Weissgerber - bester Koch Österreichs 2024 - hilft dem Gasthaus Römerstuben Zeiselmauer bekannter zu werden und gibt Tipps, wie es besser gehen kann. Das Ambiente des Gasthauses wird verändert, damit sich die Gäste wieder wohler fühlen können. Es wird angeraten, die Abend-Küche nicht zu vernachlässigen. Aus diesem Grund gibt es vorerst im Gasthaus Römerstuben regelmäßig Themenabende.“

Der nächste Themenabend findet am Freitag, 06.06.2025 ab 18:00 Uhr statt. Es handelt sich um einen Grillabend inklusive Erdbeerbowle als Aperitif, all you can eat, Erdbeer-Mascarpone-Creme als Dessert zu € 35,00/Person. Reservierung unter: 02242/70492

Auf Ihr Kommen freut sich
Barbara Fischer

Infos:

www.prosiebensatpuls4.com/a/raus-aus-teufelskuche

REINHARD NIEDL

BEHÖRDL. KONZESSIONIERTER ELEKTRIKER

- Elektroinstallationen
- Hausanschlüsse
- Elektroheizungen
- Torsprechanlagen
- Zubehör
- Verkauf von Elektrogeräten

3424 WOLFPASSING, BRUNNENG. 6 • TEL. 0 22 42/702 85
FAX 702 85-17 • E-MAIL: elektroreinharniedl@aon.at



**Demenz Info-Point Tulln
im Kundenservice der ÖGK**
Zeiselweg 2-6, 3430 Tulln an der Donau

Termine 2025

jeden 2. Mittwoch im Monat von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr

| Monat | Termine | Uhrzeit |
|-----------|------------|-------------------|
| Juni | 11.06.2025 | 13:00 – 15:00 Uhr |
| Juli | 09.07.2025 | 13:00 – 15:00 Uhr |
| August | 13.08.2025 | 13:00 – 15:00 Uhr |
| September | 10.09.2025 | 13:00 – 15:00 Uhr |
| Oktober | 08.10.2025 | 13:00 – 15:00 Uhr |
| November | 12.11.2025 | 13:00 – 15:00 Uhr |
| Dezember | 10.12.2025 | 13:00 – 15:00 Uhr |

Kostenfreie Leistungen des Demenz-Service NÖ:

- **Demenz-Info-Points** (Sprechstunden): anonyme Beratungen, ohne vorherige Terminvereinbarung, Termine siehe oben
- NÖ Demenz-Hotline unter **0800 700 300** (Montag bis Freitag, 8 bis 16 Uhr)
- der Internetseite www.demenzservicenoe.at
- **Informationsveranstaltungen**, siehe Homepage - Veranstaltungskalender



Vortrag des Zivilschutzverbandes NÖ



Informationen über Maßnahmen bei Starkregen und Hochwasser

Zeit: 27. Juni 2025 um 18:00 Uhr

Ort: Römerhalle, Zeiselmauer

Vortragender: Franz Zehetgruber

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch!

Bausprechtage im Gemeindeamt Zeiselmauer

Für Fragen betreffend Bauangelegenheiten haben Sie die Möglichkeit, einen Termin mit unserem Bausachverständigen Architekt DI Wolfhard Lenz zu vereinbaren.

Wir ersuchen Sie um telefonische Vereinbarung eines Termins, um Wartezeiten zu vermeiden.

Nächste Termine:

Di, 1. Juli 2025; Di, 5. August 2025; Di, 2. September 2025;

Di, 7. Oktober 2025; Di, 11. November 2025; Di, 2. Dezember 2025

Uhrzeit: von 8:30 – 12:00 Uhr, **Ort:** Gemeindeamt

Anmeldung bei Frau Schausberger unter: 02242/70402-78



FRONLEICHNAM 19. Juni 2025

PFADFINDER- FRÜHSCHOPPEN

heuer
wieder:

Kistenbrat!

KIRCHENPLATZ ZEISELMAUER

NÖ Pfadfinder und Pfadfinderinnen, Gruppe Zeiselmauer-Wolfpassing
3424 Wolfpassing, Bahnhofstraße 13 ZVR-Zahl 048665227

Feuerwehrfest FF Wolfpassing

Freitag, 1. August 2025

16:00 – 2:00 Uhr Festbetrieb

Samstag, 2. August 2025

16:00 – 2:00 Uhr Festbetrieb

Spare-Ribs

ab 19:00 Uhr Musik „ON THE ROCKS“

Sonntag, 3. August 2025

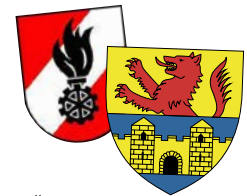
ab 10:00 Uhr Festbetrieb

um 10:30 Uhr Feldmesse mit dem „Hagenthaler Chor“

anschließend Fröhschoppen mit „ROSTFREI“ Markus Lang

ca. 18:00 Uhr Schlussverlosung

Der Reinerlös dient zur Anschaffung von Ausrüstungsgegenständen der FF- Wolfpassing. **Um zahlreichen Besuch bitten die Feuerwehren!**



 **Freiwillige Feuerwehr Zeiselmauer**
FEUERWEHRFEST
mit Riesenwuzzlerturnier
am Sportplatz Zeiselmauer

Samstag, 09. August 2025
 ab 10:00 Uhr Festbetrieb
 Ab 13:00 Uhr Riesenwuzzlerturnier
 6er-Teams, ab 16 Jahren
 Anmeldegebühr: € 30 / Team
 Anmeldung unter
 nicole.rabenseifner@feuerwehr.gv.at
 bis 6. August 2025
 Live dabei: 

Sonntag, 10. August 2025
 9:00 - 15:00 Uhr Festbetrieb
 Live dabei: 



Der Reinerlös dient zur Anschaffung von Feuerwehrausrüstung.
 FF Zeiselmauer, R. Fleischmann, Bahnstraße 6, 3424 Zeiselmauer

Seid dabei - Radelt mit!

7. Sept.
13:30 Uhr

RAD
 Sternfahrt



Wir freuen uns auf Ihre/Eure Teilnahme!

Um Voranmeldung unter kern@tullnerfeld-ort.at wird gebeten. Bei schlechtem Wetter wird die Radsternfahrt verschoben.
 Bitte um Einverständnis gemäß Österreichischer ÖSC (D) Regeln Wyclow (0664 312 82 11 - kern@tullnerfeld-ort.at, kern@tullnerfeld-ort.at)

Volksschule Zeiselmauer-Wolfpassing Schulbeginn

Am **Montag, 1. September 2025** ist von 8:00 Uhr bis 9:45 Uhr Unterricht in den Klassen. Der Hortbetrieb beginnt im Anschluss, der Schulbus fährt um 9:55 Uhr.

Am **Dienstag, 2. September 2025** ist um 8:00 Uhr Wortgottesdienst und anschließend bis 10:50 Uhr Unterricht in den Klassen. Der Hortbetrieb beginnt im Anschluss, der Schulbus fährt um 11:00 Uhr.

Ab **Mittwoch, 3. September 2025** ist Unterricht laut Stundenplan.

Save the date!

*Samstag, 11. Oktober 2025
 20:00 Uhr, Römerhalle Zeiselmauer*

FLO&WISCH
 KABARETT

HÖRENSAGEN
 REGIE BERNHARD MURG



 **WWW.FLOUNDWISCH.AT**

ZÖTTL
 WÄRMETECHNIK

Kreuzjochweg 9
 3433 Königstetten
 Tel 0676/5205046
 Mail office@zoetl-technik.at

**ÖL
 GAS
 SOLAR
 WÄRMEPUMPE**

**Wartung
 Reparatur
 Beratung
 Abgasbefund**

www.zoetl-technik.at

Kalender

| Juni 2025 | September 2025 | |
|--|--|--------------|
| <p>Fr, 6.6. Grillabend – All you can eat Barbara Fischer (18:00 Uhr, Gasthaus Römerstuben, Zeiselmauer)</p> <p>Do, 19.6. Frühschoppen Pfadfinder (ab 10:30 Uhr, Kirchenplatz)</p> <p>Sa, 21.6. 10 Jahre Jugendtreff BOWZ Jugendtreff BOWZ (10:00 – 24:00 Uhr, Sportplatz)</p> <p>Fr, 27.6. Musikantenstammtisch Patrick Friedrich (18:00 Uhr, Gasthaus Figl, Wolfpassing)</p> <p>Sa, 28.6. ERSATZTERMIN – 10 Jahre Jugendtreff BOWZ Jugendtreff BOWZ (10:00 – 24:00 Uhr, Sportplatz)</p> | <p>Di, 16.09. Workshop – "Nacken- & Schulter- verspannungen selbst lösen" mit Mag. Lui Claudia Springer, Gesunde Gemeinde (18:30 Uhr, Alte Volksschule Wolfpassing)</p> <p>Sa, 20.9. Pflanzentauschmarkt Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing (9:00 – 12:00 Uhr, Bahnhofspark)</p> <p>Sa, 20.9. Sturmheuriger Pfadfinder (ab 15:00 Uhr, Pfadfinderheim Wolfpassing)</p> <p>Sa, 20.9. Themenwanderung „Lebensfreude ist (m)eine Entscheidung“ mit Mag. Natalia Ölsböck, in Kooperation mit GesGem Muckendorf-Wipfing (16:00 Uhr, Treffpunkt vor Gemeindeamt Muckendorf)</p> <p>Fr, 26.9. Musikantenstammtisch Patrick Friedrich (18:00 Uhr, Gasthaus Figl, Wolfpassing)</p> | |
| August 2025 | | |
| <p>Fr, 1.8. Feuerwehr Fest – So, 3.8. FF Wolfpassing (Fr und Sa ab 16:00 Uhr, So ab 10:00 Uhr, FF-Haus Wolfpassing)</p> <p>Sa, 9.8. Feuerwehr Fest – So, 10.8. FF Zeiselmauer (Sa ab 10:00 Uhr, So ab 9:00 Uhr, Sportplatz Zeiselmauer)</p> | <th data-bbox="798 1247 1477 1319">Oktober 2025</th> <p>Sa, 11.10. Kabarett mit Flo & Wisch: Hörensagen Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing (20:00 Uhr, Römerhalle)</p> <p>Di, 14.10. Big Bag Abholung Gemeinde</p> <p>Di, 14.10. Gesunde Gemeinde Plausch Gesunde Gemeinde (19:00 Uhr, Gemeindeamt)</p> <p>So, 26.10. Große Modellbahn-Ausstellung + Fr, 31.10. Interessens-Gemeinschaft Modellbahn (10:00 - 17:00 Uhr, Römerhalle)</p> | Oktober 2025 |
| <h2 data-bbox="331 1648 531 1697">Achtung</h2> <p data-bbox="145 1715 719 1794"><i>Das Gemeindeamt bleibt am Dienstag nach Pfingsten, 10. Juni 2025, geschlossen.</i></p> | | |

Impressum

Herausgeber Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing, Tel. 02242/70402; Öffnungszeiten: Mo, Di, Fr 8 – 12 Uhr, Do 8 – 12 und 16 – 19 Uhr
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Regina Blondiau-Köllner, 3424 Zeiselmauer, Kriemhildengasse 6
Gestaltung & Illustration: Lukas Spreitzer; Herstellung: Eigner Druck, Tullner Straße 311, 3040 Neulengbach
Redaktionsschluss: immer 20. des Vormonats, 12.00 Uhr. Fällt der 20. auf ein Wochenende oder einen Feiertag, ist der Redaktionsschluss der letzte Werktag davor.